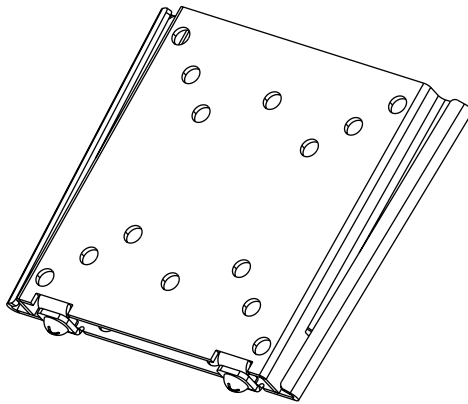


Owner's Manual

Fixed Flat Screen Wall Mount

MODEL: DWF1327M



CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!



50x50
75x75
100x100



40kg
(88lbs)
MAX

PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service
and ultimate peace of mind.

You could also win an ISOBARGULTRA
surge protector—a \$50 value!

www.tripplite.com/warranty

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2014 Tripp Lite. All rights reserved.

NOTE: Read the entire instruction manual before you start installation and assembly.



WARNING

- Do not begin the installation until you have read and understood the instructions and warnings contained in this manual. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please visit www.tripplite.com/support.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilized ONLY as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- This product should only be installed by someone of good mechanical ability, with basic building experience and a full understanding of this instruction manual.
- Make sure that the mounting surface can safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.
- If mounting to wood wall studs, make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. The use of a stud finder is highly recommended.
- Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment.
- Tighten screws firmly, but do not over-tighten. Over-tightening screws can damage the items, greatly reducing their holding power.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

Warranty & Warranty Registration

5-Year Limited Warranty

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 5 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

WARRANTY REGISTRATION

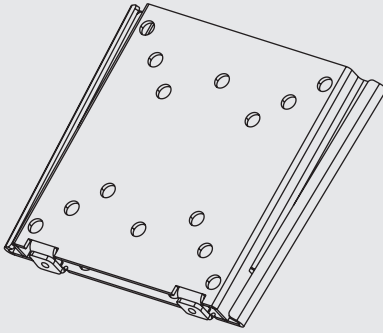
Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

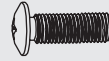
Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Component Checklist

IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installing. If any parts are missing or faulty, visit www.triplite.com/support for service.



DWF1327M

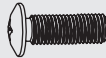


M5X10 (x2)

Package M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



D5 washer (x4)

Package W

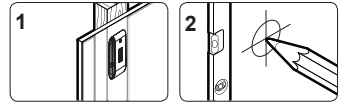
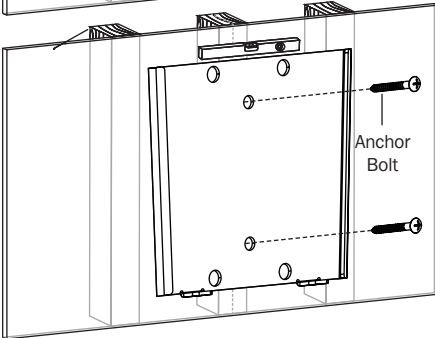
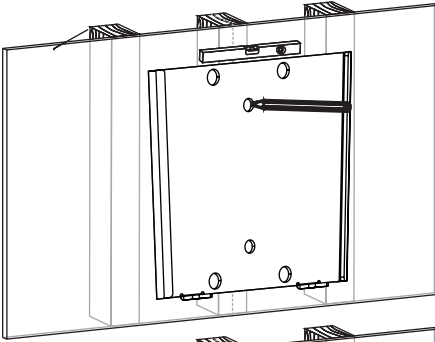
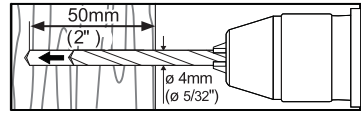
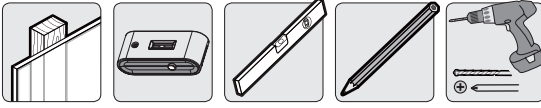


Anchor Bolt (x2)

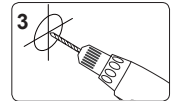


Concrete Anchor (x2)

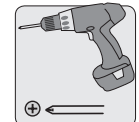
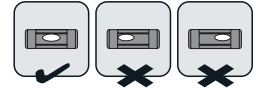
1a. Mount on Wood Stud Wall



Find and mark the exact location of mounting holes



Drill pilot holes

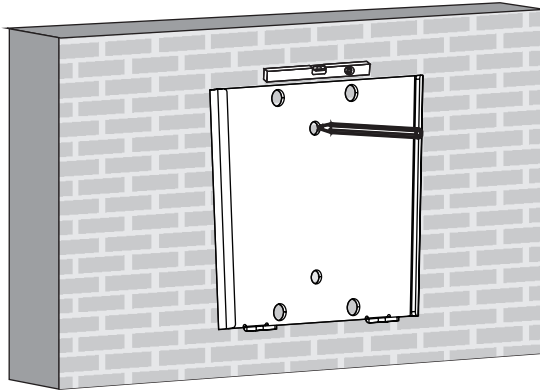
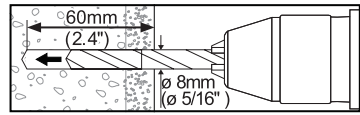
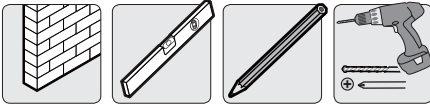


Screw the wall mount onto the wall

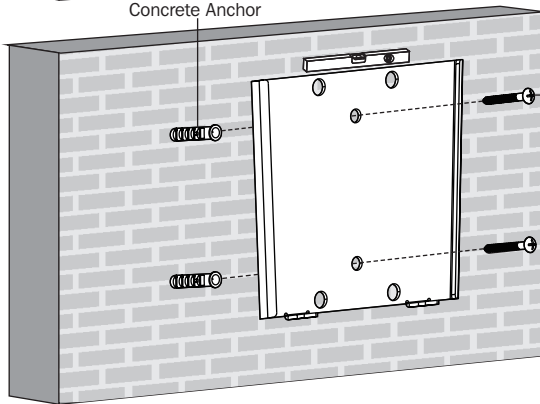
WARNING

- Make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. Use of a stud finder is highly recommended.
- Installers are responsible to provide hardware for other types of mounting situations.
- Installers must verify that the supporting surface will safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.

1b. Mount on Solid Brick and Concrete Block

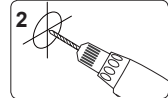
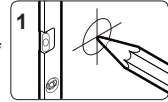


Concrete Anchor

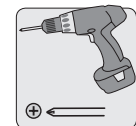
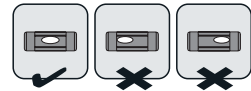


Anchor Bolt

Mark the exact location of mounting holes



Drill pilot holes

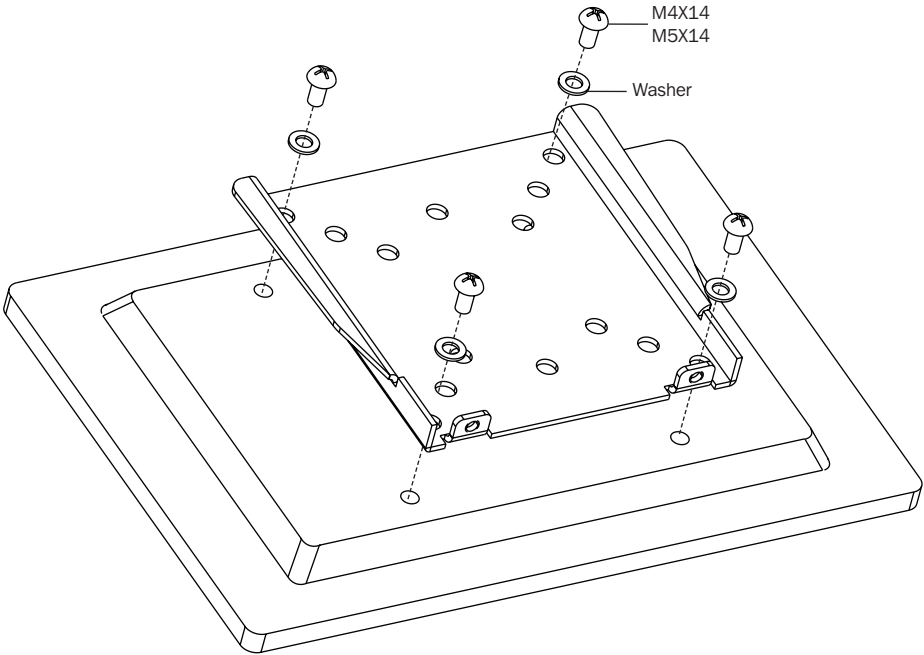
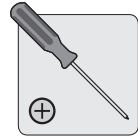
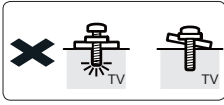
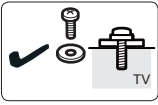


Screw the wall mount onto the wall

WARNING

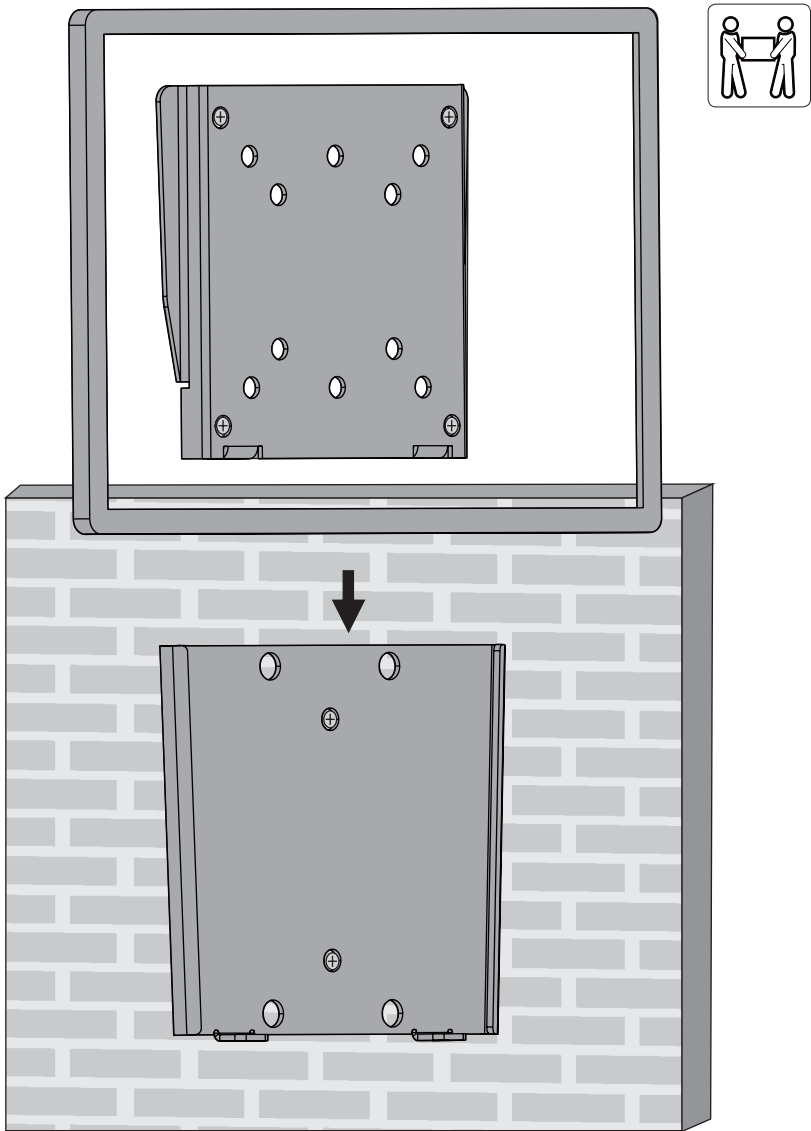
- When installing wall mounts onto a concrete masonry unit (also known as a CMU or “cinder block”), verify that the actual concrete thickness is at least 35mm (1-3/8”) in order to hold the two concrete anchors. **DO NOT DRILL INTO MORTAR JOINTS!** Be sure to mount the wall-mount plate with the included concrete anchors and anchor bolts onto a solid section of the block. The solid sections can generally be found 25mm (1”) toward the middle of the block from either end. An electric drill on a slow setting is suggested to drill the hole rather than a hammer drill so as to avoid breaking out the back of the hole when entering a hollow section.
- Installers must verify that the supporting surface will safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.

2. Install the VESA Plate



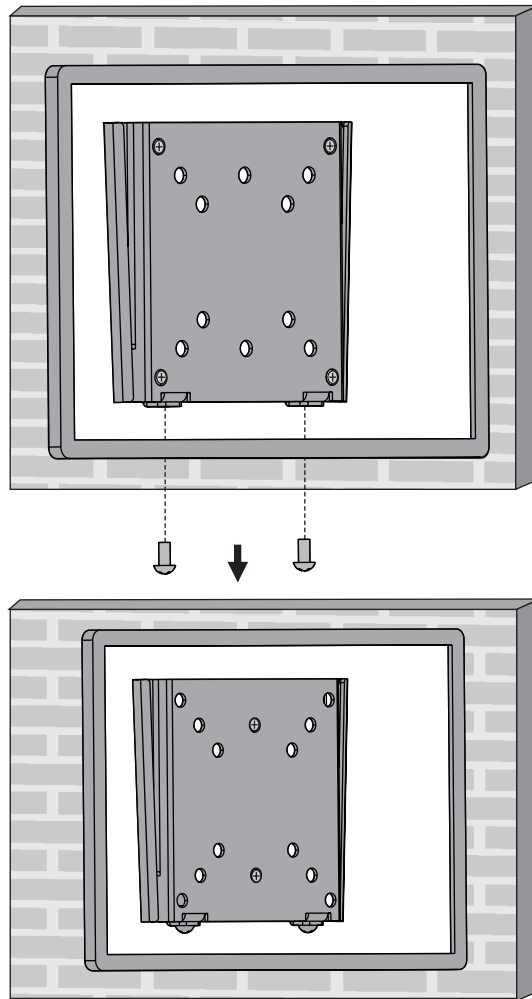
Firmly attach the VESA plate to the display using the appropriate screws and hardware.
Do not over-tighten screws.

3. Install the Display



Using an assistant or mechanical lifting equipment, lift the display with attached VESA plate and align with the mounted wall plate's bottom mounting holes. Then slide the display with attached VESA plate into the mounted wall plate.

3. Install the Display



Secure the VESA and wall-mount plates together by installing the M5x10 (2) screws into the bottom mounting holes.

Maintenance

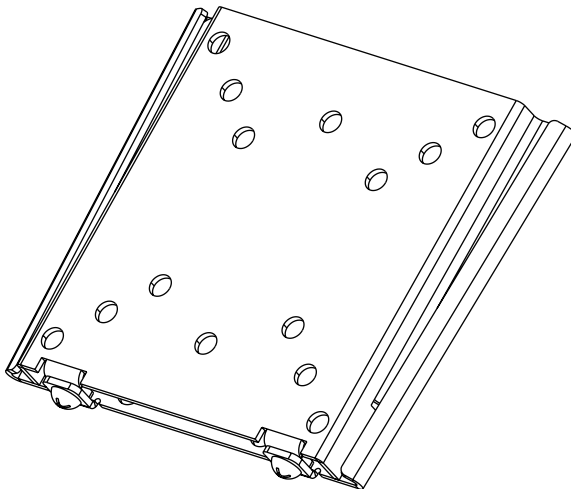
- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- Please visit www.tripplite.com/support if you have any questions.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manual del Propietario

Soporte Fijo para Instalación en la Pared de una Pantalla Plana MODELO: DWF1327M



PRECAUCIÓN: NO EXCEDA LA CAPACIDAD MÁXIMA DE CARGA INDICADA.
¡PUEDE OCURRIR UNA LESIÓN SEVERA O DAÑO A LA PROPIEDAD!



50 x 50
75 x 75
100 x 100



TRIPP·LITE



Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.triplite.com/support

Copyright © 2014 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

NOTA: Lea completo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación y ensamble.

ADVERTENCIA

- No inicie la instalación hasta que haya leído y entendido las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. Si tiene algunas preguntas con respecto a alguna de las instrucciones o advertencias, visite por favor www.tripplite.com/support.
- El soporte de instalación fue diseñado para instalarse y usarse SOLAMENTE como se especifica en este manual. La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones severas.
- Este producto debe ser instalado únicamente por alguien con una buena habilidad mecánica, experiencia básica de construcción y un entendimiento completo de este manual de instrucciones.
- Cerciórese que la superficie de instalación pueda soportar con seguridad la carga combinada de todo el hardware y componentes instalados.
- Si se instala en paredes con entramados de madera, cerciórese que los tornillos de instalación estén anclados en el centro de los montantes. Es muy recomendable el uso de un detector de montantes.
- Utilice siempre un ayudante o equipo de elevación mecánico para levantar y colocar el equipo con seguridad.
- Apriete los tornillos firmemente pero no en exceso. Apretar excesivamente los tornillos puede dañar los componentes, reduciendo grandemente su capacidad de soporte.
- Este producto está diseñado para usarse sólo en interiores. El utilizar este producto en exteriores podría conducir a fallas del producto y lesiones personales.

Garantía y Registro de Garantía

Garantía Limitada por 5 Años

El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en material y mano de obra por un período de 5 años a partir de la fecha de compra inicial. Si el producto prueba ser defectuoso en material o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción.

ESTA GARANTÍA NO APLICA AL DESGASTE NORMAL O A DAÑOS RESULTANTES DE ACCIDENTES, MAL USO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS DE LA ESTIPULADA AQUÍ. EXCEPTO A LA EXTENSIÓN PROHIBIDA POR LA LEY APLICABLE, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENCIALES. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía y algunos estados no permiten la exclusión de limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: Antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

REGISTRO DE LA GARANTÍA

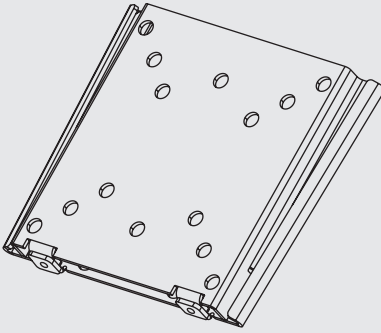
Visite hoy www.tripplite.com/warranty para registrar la garantía de su nuevo producto Tripp Lite. ¡Usted entrará automáticamente a un sorteo para ganar un producto Tripp Lite GRATIS!*

* No es necesaria una compra. Nulo en donde esté prohibido. Aplican algunas restricciones. Para detalles, consulte el sitio Web.

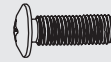
Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Accesorios y Partes Incluidas En El Empaque

IMPORTANTE: Antes de instalar, cerciórese de haber recibido todas las partes de acuerdo a la lista de comprobación de componentes. Si cualquier parte está faltante o dañada, visite www.tripplite.com/support para solicitar servicio.



DWF1327M

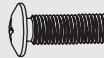


M5X10 (x2)

Paquete M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



Arandela D5 (x4)

Paquete W

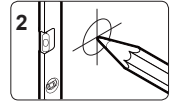
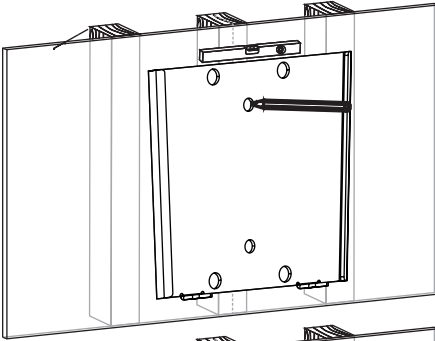
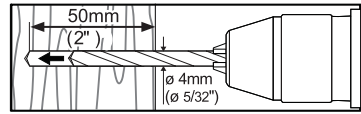
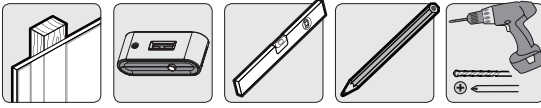


Tornillo de Anclaje (x2)

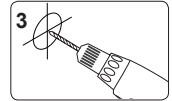


Taquete (x2)

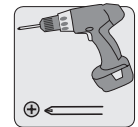
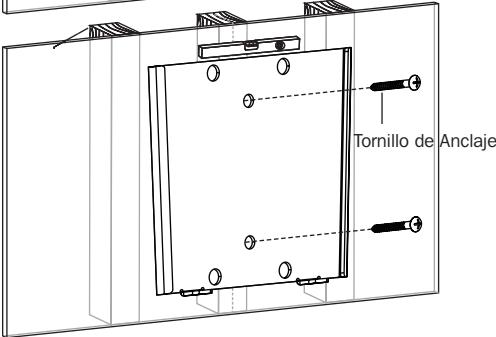
1a. Instalación en Pared con Entramado de Madera



Encuentre y marque la posición exacta de los orificios de instalación



Barrene los orificios piloto

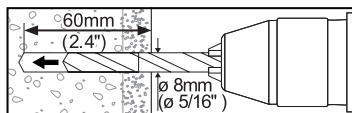
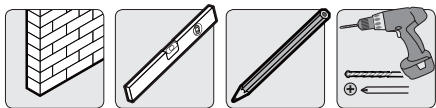


Atornille el soporte de pared en la pared

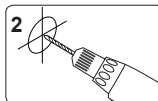
ADVERTENCIA

- Cerciórese que los tornillos de instalación estén anclados en el centro de los montantes. Es muy recomendable usar un detector de montantes.
- Los instaladores son responsables de proporcionar los accesorios para otros tipos de soluciones de instalación.
- Los instaladores deben verificar que la superficie de apoyo soporte con seguridad la carga combinada del equipo y los accesorios y componentes agregados.

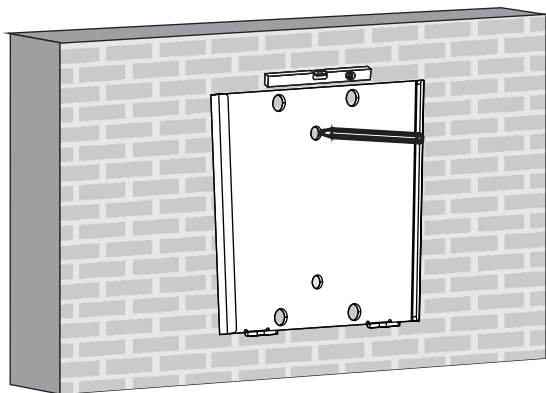
1b. Instalación sobre Ladrillos Sólidos o Bloques de Concreto



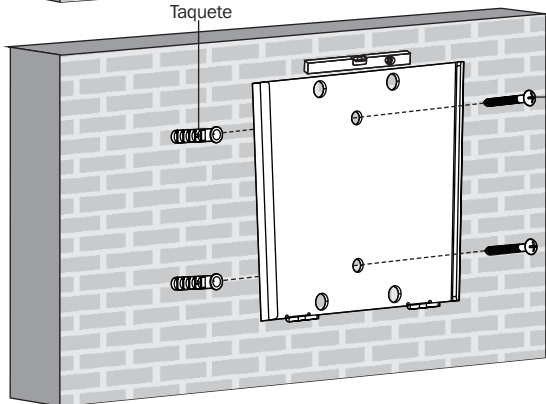
Marque la posición exacta de los orificios de instalación



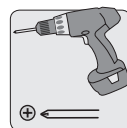
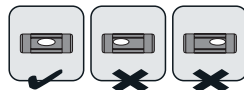
Barrene los orificios piloto



Taquete



Tornillo de Anclaje

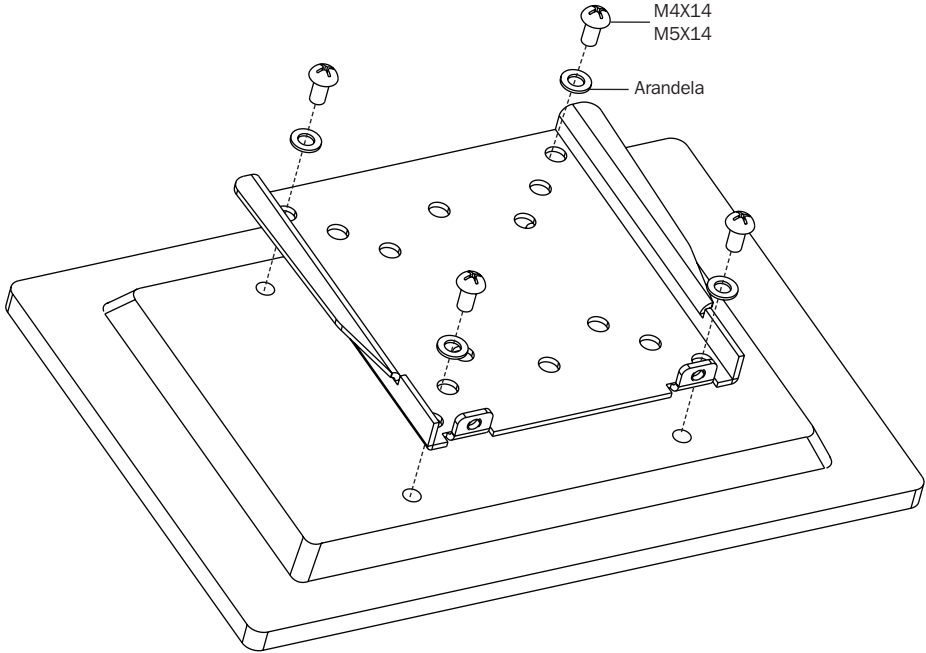
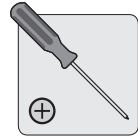
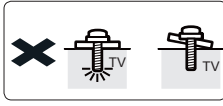
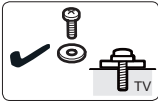


Atornille el soporte de pared en la pared

⚠ ADVERTENCIA

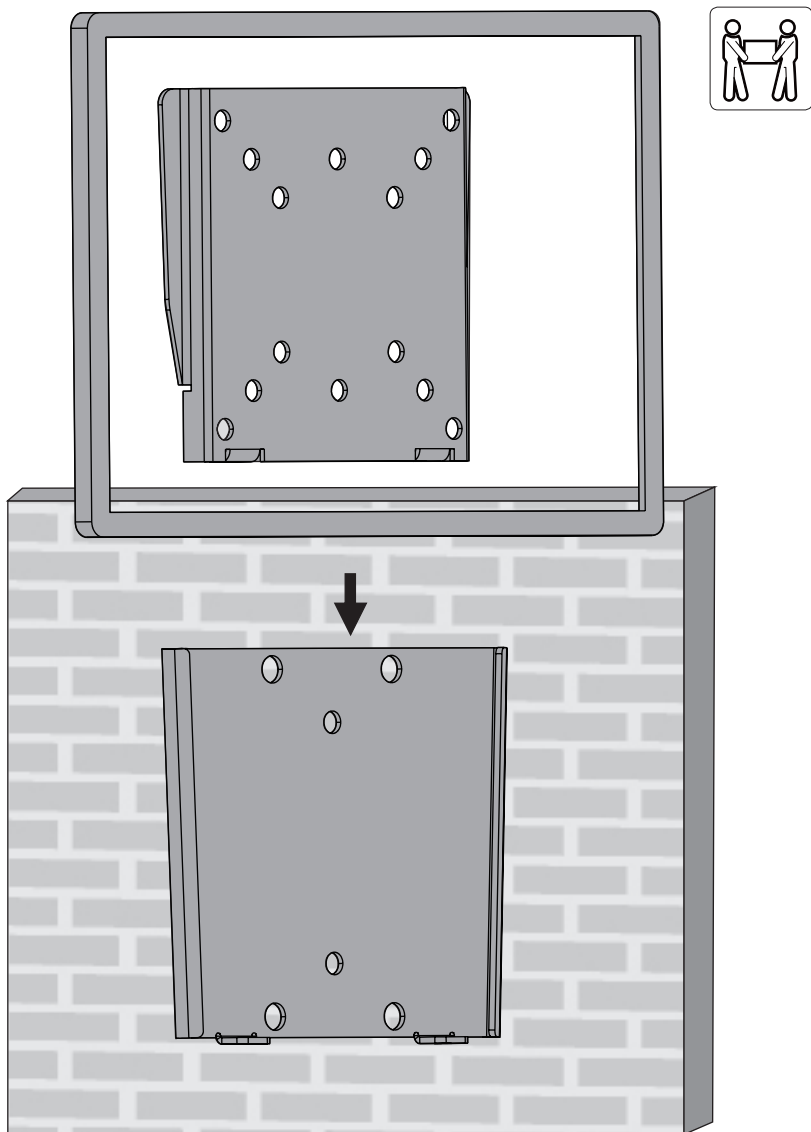
- Al instalar soportes de pared en una unidad de mampostería de concreto (conocida también como bloques de concreto), verifique que el espesor real del concreto sea de al menos 35 mm (1-3/8") a fin de sujetar los dos anclajes para concreto. ¡NO TALADRE EN LAS UNIONES DE ARGAMASA! Asegúrese de instalar la placa de pared con los taquetes para concreto y tornillos de anclaje incluidos, en una sección sólida del bloque. Las secciones sólidas pueden encontrarse generalmente a 25 mm (1") hacia el centro del bloque en cada extremo. Se sugiere utilizar un taladro eléctrico a baja velocidad para barrenar el orificio en vez de un rotomartillo para evitar rotura de la parte posterior del orificio al entrar en una sección hueca.
- Los instaladores deben verificar que la superficie de apoyo soporte con seguridad la carga combinada del equipo y los accesorios y componentes agregados.

2. Instale la Placa VESA



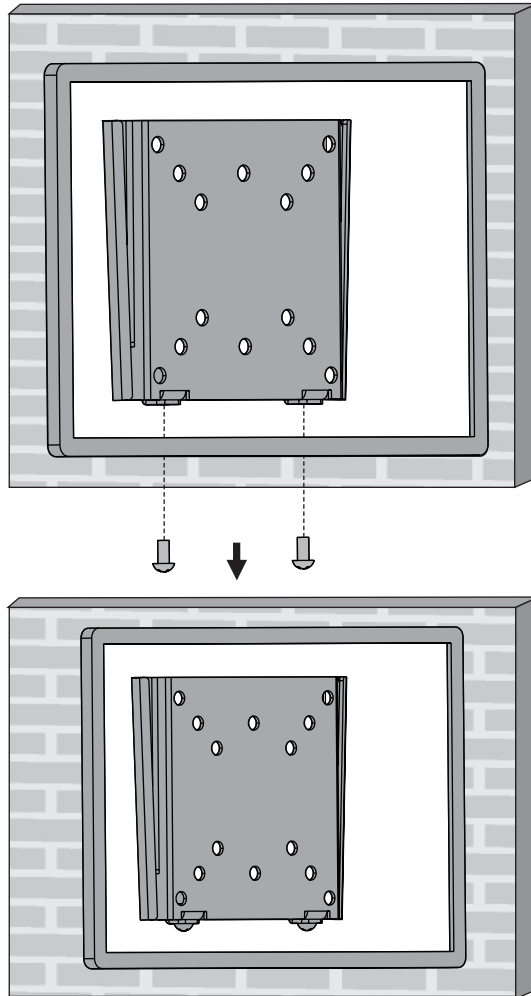
Sujete firmemente la placa VESA a la pantalla usando los tornillos y accesorios adecuados.
No sobreapriete los tornillos.

3. Instale la pantalla



Usando un ayudante o equipo de elevación mecánico, levante la pantalla con la placa VESA acoplada y alinéela con los orificios de instalación inferiores de la placa de pared instalada. Deslice entonces la pantalla acoplada con la placa VESA en la placa de pared instalada.

3. Instale la pantalla



Asegure y fije juntas la placa VESA y la placa para instalación en la pared instalando los tornillos M5x10 (2) en lo agujeros de instalación inferiores.

Mantenimiento

- Compruebe a intervalos regulares (al menos trimestralmente) que el soporte esté bien instalado y sea seguro para usarse.
- Si tiene alguna pregunta, visite por favor a www.tripplite.com/support.

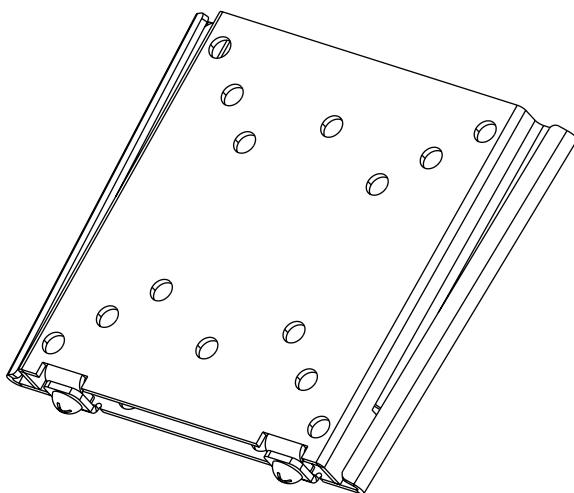
TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

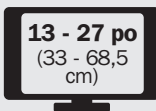
Écran plat fixe Montage mural MODÈLE : DWF1327M



MISE EN GARDE : NE PAS EXCÉDER LA CAPACITÉ PONDÉRALE MAXIMUM INDIQUÉE.
DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS RISQUENT DE SE PRODUIRE!



50x50
75x75
100x100



13 - 27 po
(33 - 68,5
cm)



40kg
(88lbs)
MAX

TRIPP·LITE



90
YEARS
Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL USA 60609 • www.tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2014 Tripp Lite. Tous droits réservés.

REMARQUE : Lire le manuel d'instructions en entier avant de commencer l'installation et l'assemblage.



AVERTISSEMENT

- Ne pas commencer l'installation avant d'avoir lu et compris les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez visiter www.triplite.com/support.
- Ce support de montage a été conçu pour être installé et utilisé **UNIQUEMENT** tel que spécifié dans le présent manuel. Une mauvaise installation de ce produit pourrait causer des dommages ou des blessures graves.
- Ce produit ne devrait être installé que par une personne ayant de bonnes aptitudes en mécanique et une expérience de base en construction de même qu'une pleine connaissance du présent manuel d'instructions.
- S'assurer que la surface d'appui peut supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.
- Si le produit est monté sur des montants muraux en bois, s'assurer que les vis de montage sont ancrées au centre des montants. Il est fortement recommandé d'utiliser un localisateur de montants.
- Toujours faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour soulever et positionner l'équipement sans risque.
- Serrer fermement les vis, mais sans trop serrer. Trop serrer les vis risquerait de les endommager, réduisant considérablement leur résistance à l'arrachement.
- Ce produit est prévu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des lésions corporelles.

Garantie et enregistrement de la garantie

Garantie limitée de 5 ans

Le vendeur garantit que ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UN ACCIDENT, D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon la juridiction).

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

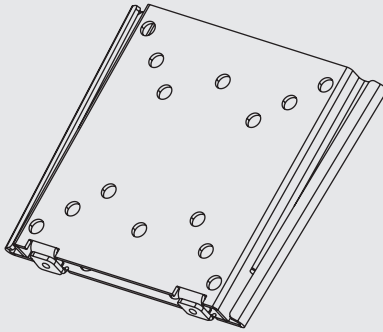
Visitez www.triplite.com/warranty aujourd'hui pour enregistrer la garantie de votre nouveau produit Tripp Lite. Vous serez automatiquement inscrit(e) à un tirage pour avoir une chance de gagner un produit Tripp Lite GRATUIT!*

* Aucun achat requis. Nul où interdit. Certaines restrictions s'appliquent. Visitez le site Web pour obtenir plus de renseignements.

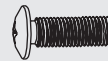
La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Liste de vérification des composants

IMPORTANT : Veuillez vous assurer d'avoir reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant de procéder à l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, visitez www.tripplite.com/support pour obtenir de l'aide.

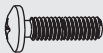


DWF1327M

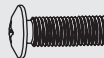


M5X10 (x2)

Emballage M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



Rondelle D5 (x4)

Emballage W

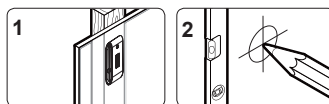
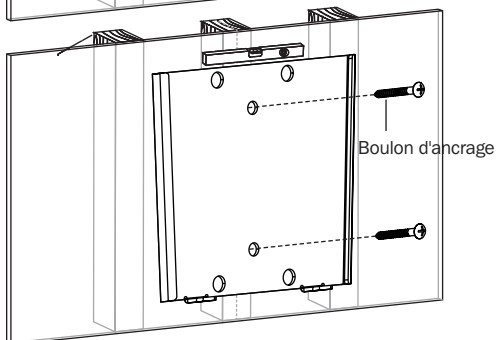
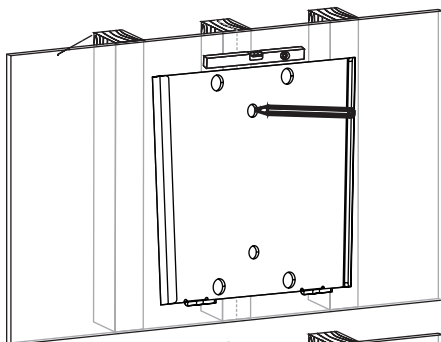
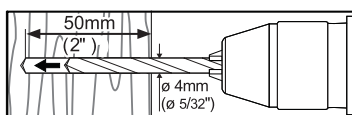
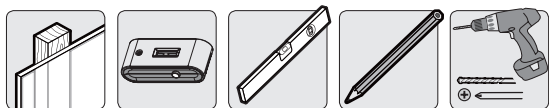


Boulon d'ancrage (x2)

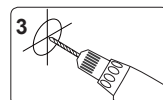


Ancrage à béton (x2)

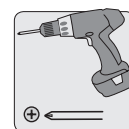
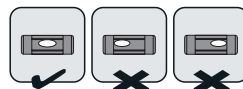
1a. Montage sur les montants muraux



1
Trouver et marquer
l'emplacement exact
des trous de montage.



3
Percer des avant-trous.

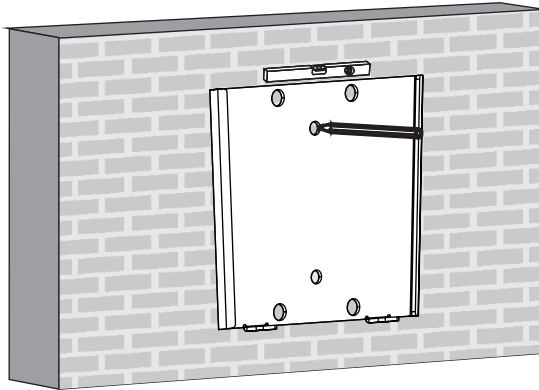
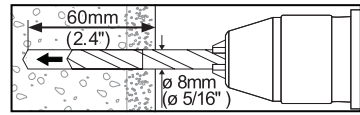
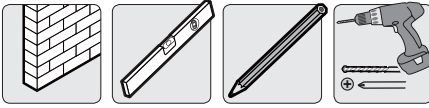


Visser le
montant
mural au mur.

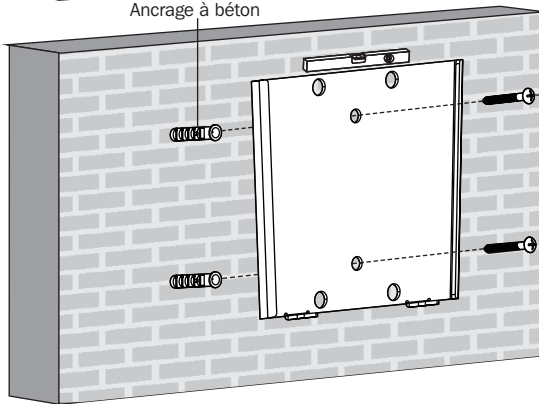
AVERTISSEMENT

- S'assurer que les vis de montage sont ancrées au centre des montants. Il est fortement recommandé d'utiliser un localisateur de montants.
- Les installateurs sont responsables de fournir la quincaillerie pour tout autre type de situations de montage.
- Les installateurs doivent s'assurer que la surface d'appui pourra supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.

1b. Montage sur de la brique solide ou des blocs en béton

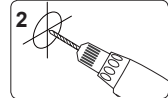
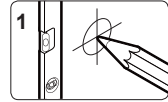


Ancrage à béton

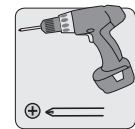
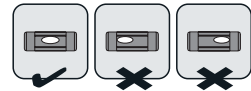


Boulon d'ancrage

Marquer l'emplacement exact des trous de montage.



Percer des avant-trous.

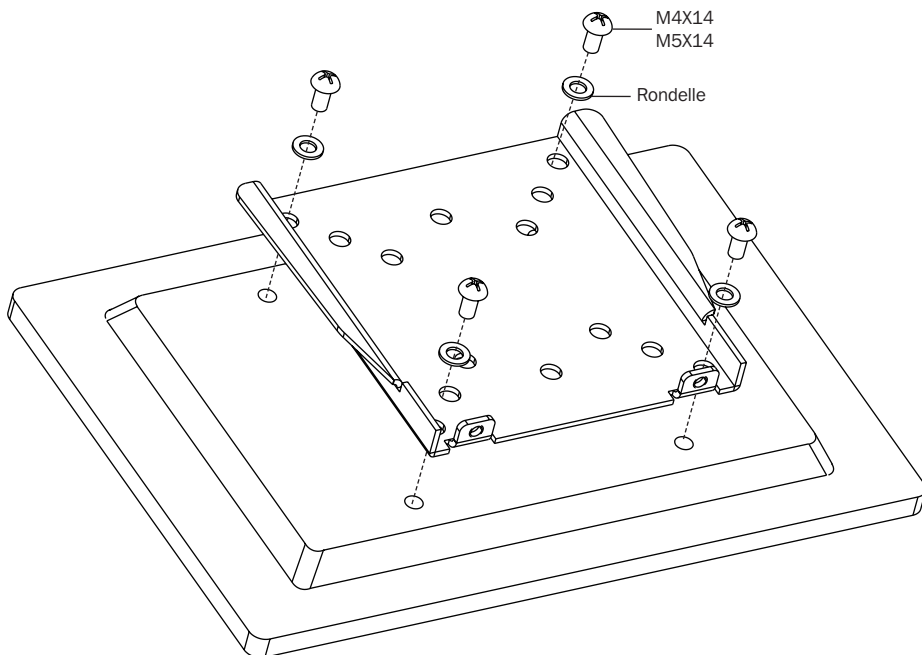
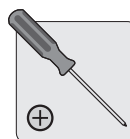
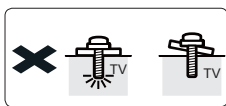
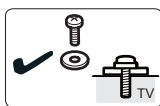


Visser le montant mural au mur.

AVERTISSEMENT

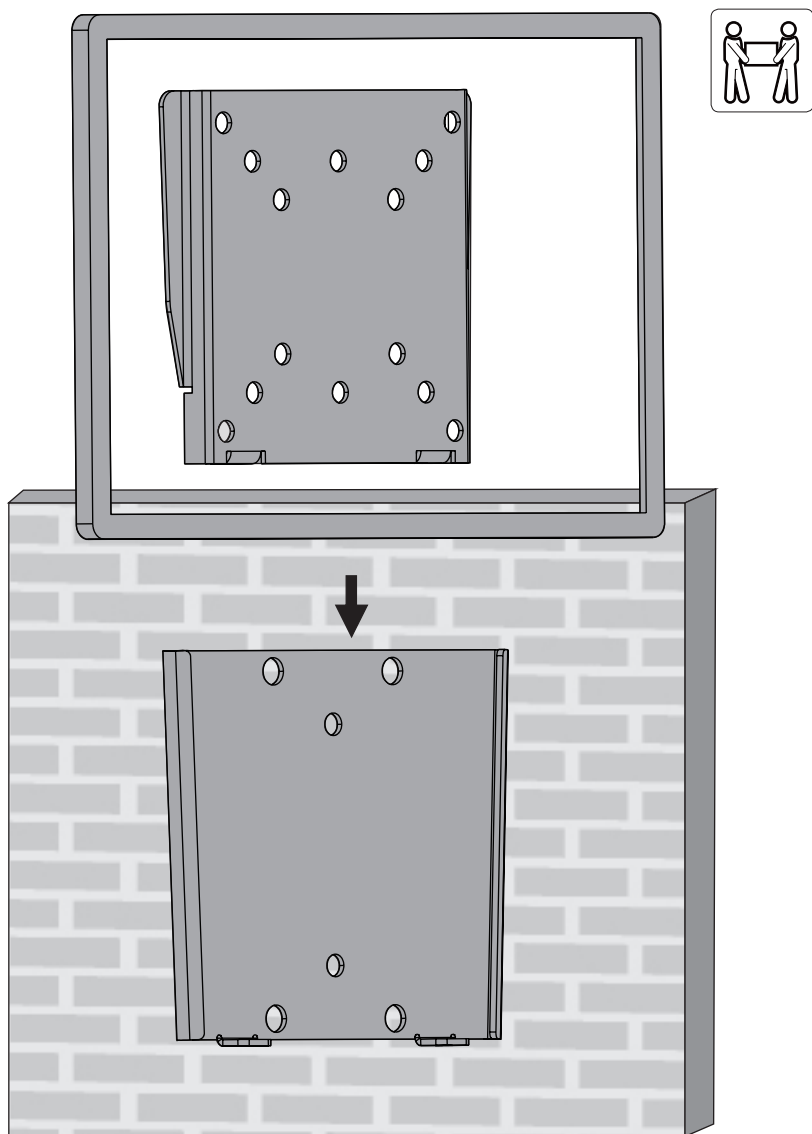
- Lorsque les montages muraux sont installés sur un élément de maçonnerie en béton (également appelé bloc de béton ou « bloc de béton de mâchefer »), vérifier que l'épaisseur réelle du béton est d'au moins 35 mm (1-3/8 po) afin que le béton puisse supporter les deux ancrages à béton. NE PAS PERCER DANS LES JOINTS DE MORTIER! S'assurer de monter la plaque murale avec les ancrages à béton et les boulons d'ancrage inclus dans une section solide du bloc. Les sections solides se trouvent habituellement à 25 mm (1 po) vers le milieu du bloc à partir de chaque extrémité. Il est suggéré d'utiliser une perceuse électrique pour percer un trou plutôt qu'un marteau perforateur afin d'éviter d'endommager l'arrière du trou en présence d'un espace vide.
- Les installateurs doivent s'assurer que la surface d'appui pourra supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.

2. Installer la plaque VESA.



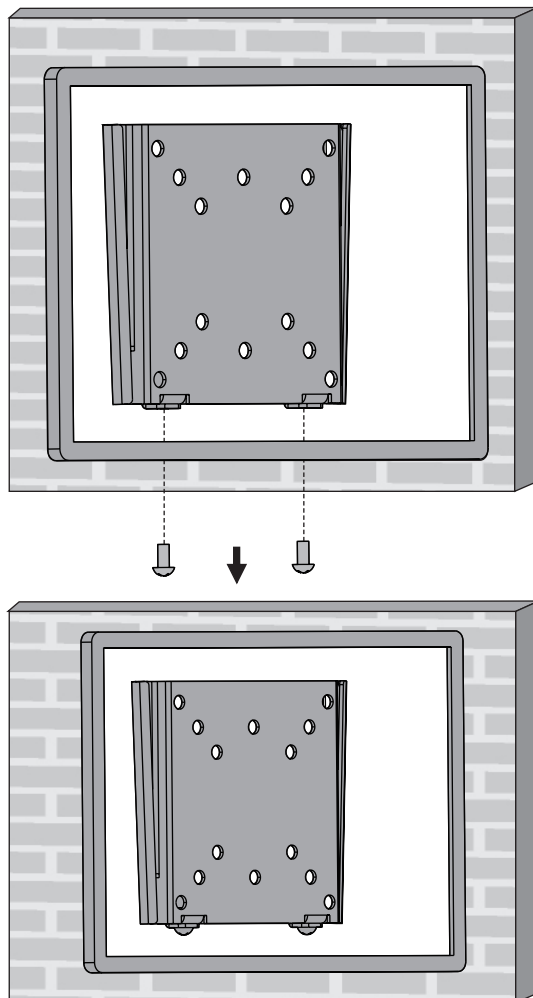
Attacher fermement la plaque VESA à l'écran en utilisant les vis et la quincaillerie appropriées.
Ne pas trop serrer les vis.

3. Installer l'écran.



Faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour soulever l'écran avec la plaque VESA déjà en place et l'aligner avec les trous de montage inférieurs de la plaque montée au mur. Glisser ensuite l'écran avec la plaque VESA déjà en place dans la plaque montée au mur.

3. Installer l'écran.



Bien attacher la plaque VESA et les plaques murales ensemble en installant les vis M5x10 (2) dans les trous de montage du bas.

Entretien

- Vérifier à intervalles réguliers que le support peut être utilisé de façon sûre et sécuritaire (au moins tous les trois mois).
- Veuillez visiter www.tripplite.com/support si vous avez des questions.

TRIPP·LITE



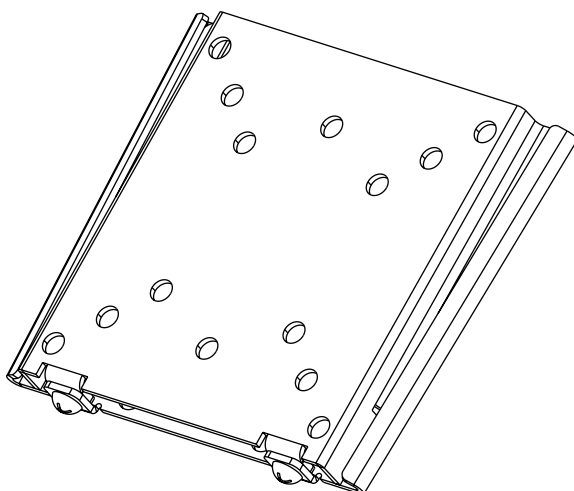
Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL USA 60609 • www.tripplite.com/support

Руководство пользователя

Неподвижный плоский экран Настенный монтаж

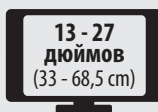
МОДЕЛЬ: DWF1327M



ВНИМАНИЕ! НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС. ЭТО МОЖЕТ ПРИЧИНИТЬ СУЩЕСТВЕННЫЙ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ ЛЮДЕЙ ИЛИ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ!



50x50
75x75
100x100



13 - 27
дюймов
(33 - 68,5 cm)



40 кг
МАКС.

TRIPP·LITE



90
YEARS
Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2014 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом установки и сборки модуля внимательно изучите все разделы руководства.



ВНИМАНИЕ

- Не начинайте установку до тех пор, пока не ознакомитесь со всеми указаниями и предупреждениями, изложенными в настоящем руководстве, и не поймете их смысл. В случае возникновения у вас каких-либо вопросов относительно любых указаний или предупреждений приглашаем вас посетить страницу www.tripplite.com/support.
- Этот монтажный кронштейн предназначен для установки и использования ТОЛЬКО в соответствии с указаниями, изложенными в настоящем руководстве. Неправильная установка данного модуля может привести к причинению материального ущерба или существенного вреда здоровью людей.
- Установка данного изделия должна производиться только специалистом с достаточной технической квалификацией и базовыми навыками строительства, в полной мере понимающим смысл информации, изложенной в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что монтажная поверхность может с запасом выдерживать суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.
- В случае монтажа с креплением к деревянным элементам стенового каркаса следует обеспечить ввертывание крепежных винтов по центру таких элементов. В этом случае рекомендуется использование детектора неоднородностей.
- Для безопасного подъема и надлежащего размещения оборудования обязательно обращайтесь за помощью или пользуйтесь механическими грузоподъемными средствами.
- Винты следует затягивать плотно, но не перетягивая их. Перетягивание может привести к повреждению крепежных деталей, что значительно ухудшит прочность крепления.
- Данное изделие предназначено для использования только в закрытых помещениях. Использование данного изделия на открытом воздухе может привести к его выходу из строя и причинению вреда здоровью людей.

Гарантийные обязательства и регистрация гарантии

Условия 5-летней ограниченной гарантии

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 5 лет с момента первой покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению.

ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

РЕГИСТРАЦИЯ ГАРАНТИИ

Для регистрации гарантии на вновь приобретенное изделие марки Tripp Lite посетите интернет-страницу по адресу: www.tripplite.com/warranty прямо сейчас. После этого вы автоматически становитесь участником лотереи и получаете возможность выиграть БЕСПЛАТНОЕ изделие марки Tripp Lite.*

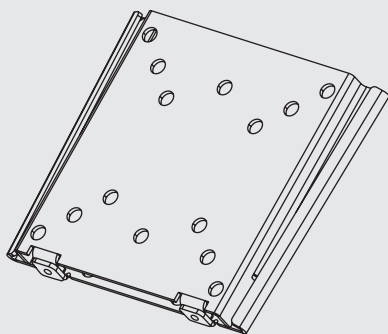
* Оформление покупки необязательно. При наличии запрета на подобные мероприятия данное предложение недействительно. На данное предложение распространяется ряд ограничений. Подробности см. на веб-сайте.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления.

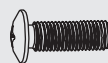
Перечень комплектации

ВНИМАНИЕ!

Перед началом установки убедитесь в том, что вами получены все детали согласно перечню комплектации. В случае отсутствия или повреждения каких-либо деталей обратитесь за помощью на страницу www.tripplite.com/support.



DWF1327M

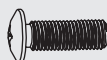


M5X10 (x2)

Упаковочный комплект M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



Шайба D5 (x4)

Упаковочный комплект W

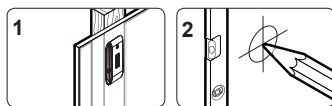
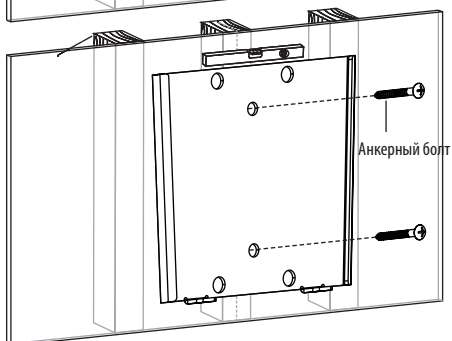
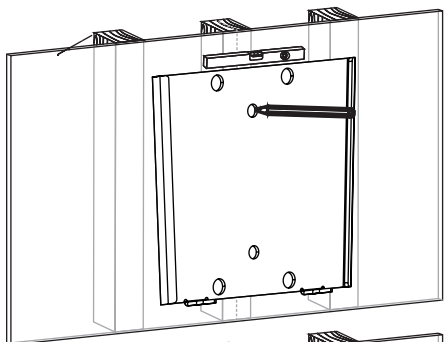
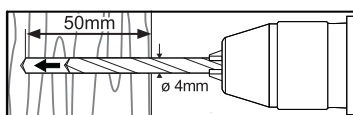
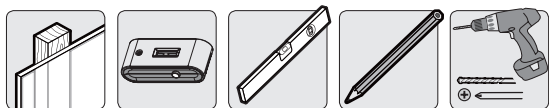


Анкерный болт (x2)

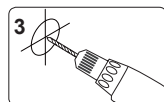


Анкер для бетона (x2)

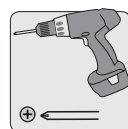
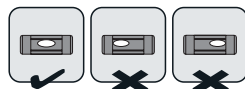
1а. Крепление к стене с деревянным каркасом



1
Определите и разметьте
точное местоположение
монтажных отверстий



3
Высверлите направляющие отверстия



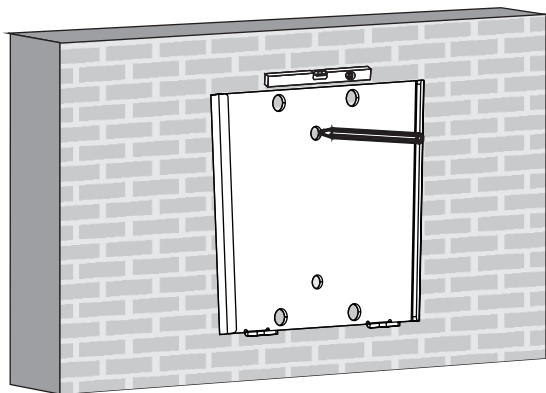
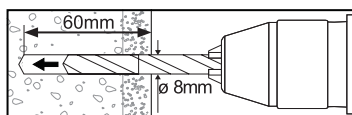
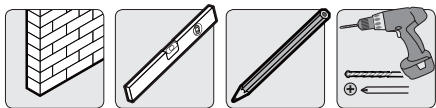
Привинтите
монтажный
кронштейн к стене.



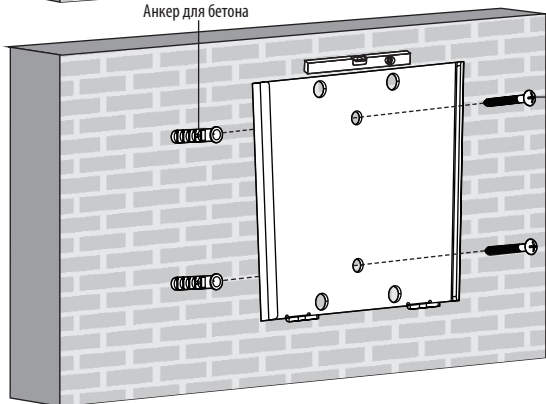
ВНИМАНИЕ

- Необходимо обеспечить ввертывание крепежных винтов по центру элементов каркаса. С этой целью настоятельно рекомендуется использование детектора неоднородностей.
- Ответственность за обеспечение подходящей крепежной оснастки для других способов монтажа возлагается на установщика.
- Установщик обязан убедиться в том, что опорная поверхность с запасом выдержит суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.

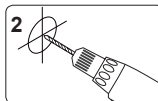
1b. Крепление к сплошному кирпичу или бетонному блоку



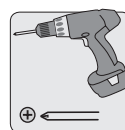
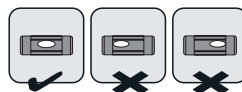
Анкер для бетона



Разметьте
точное местоположение
монтажных отверстий



Высверлите направляющие отверстия



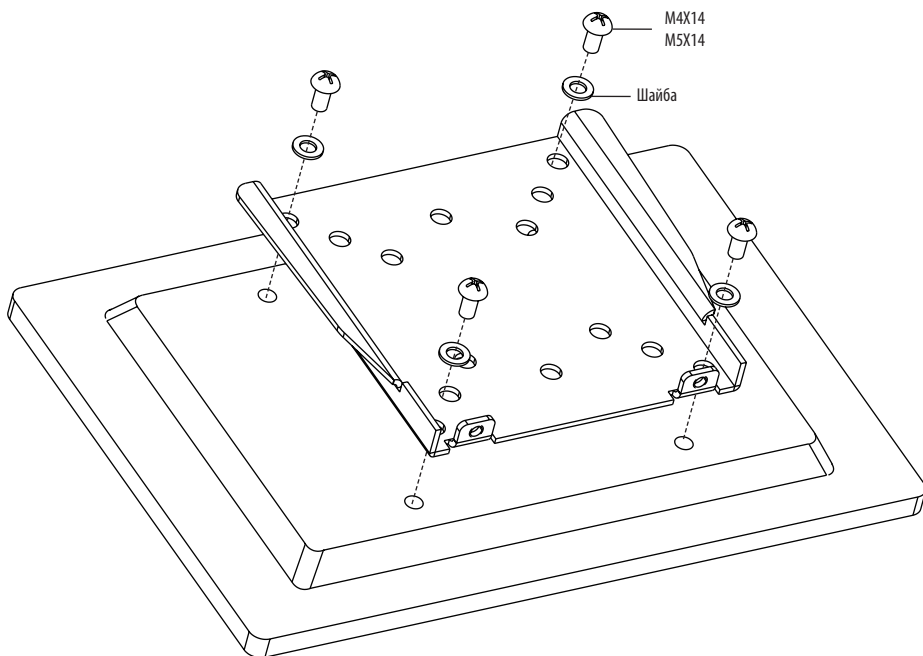
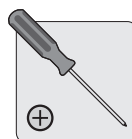
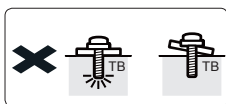
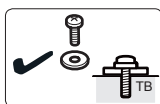
Привинтите
монтажный
кронштейн к
стене.



ВНИМАНИЕ

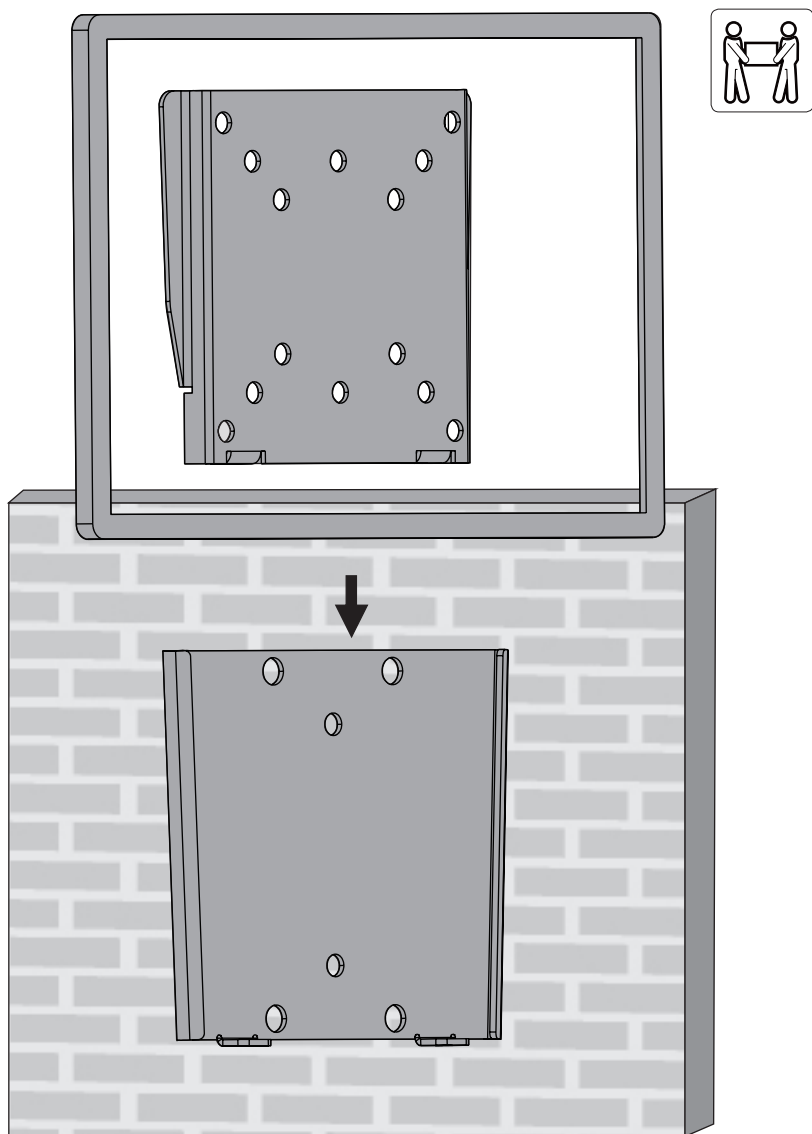
- При монтаже настенных кронштейнов на бетонный строительный блок (известный также как БСБ или “шлакобетонный блок”) убедитесь в том, что фактическая толщина бетона составляет не менее 35 мм с целью обеспечения надлежащей фиксации двух анкеров для бетона. Не высверливайте отверстия в швах, заполненных строительным раствором! Пластины для настенного крепления обязательно следует монтировать с помощью поставляемых в комплекте с ней анкеров для бетона, шайб D6 и анкерных болтов в сплошной части блока. Сплошные части обычно находятся на расстоянии 25 мм от любого из краев блока к его центру. Во избежание разрушения задней стенки отверстия при попадании сверла в полую часть, для высверливания отверстия рекомендуется использовать электрическую дрель на малой скорости вращения вместо перфоратора.
- Установщик обязан убедиться в том, что опорная поверхность с запасом выдержит суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.

2. Установите на место пластину VESA



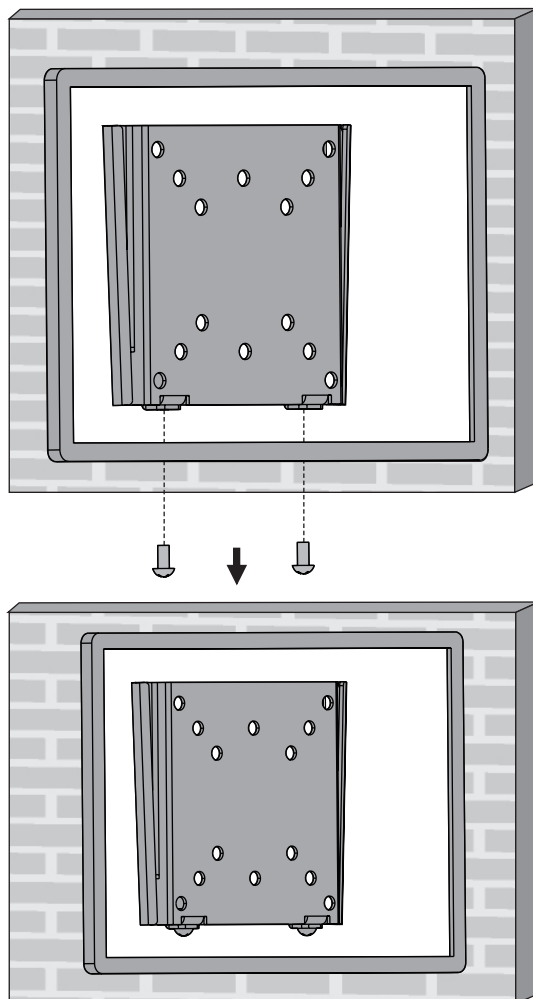
Плотно прикрепите пластину VESA к дисплею с использованием соответствующих винтов и других крепежных элементов.
Не перетягивайте винты.

3. Установите дисплей



Обратившись за помощью или воспользовавшись механическим подъемным оборудованием, поднимите дисплей с прикрепленной к нему пластиной VESA и совместите его с нижними монтажными отверстиями установленной пластины для крепления к стене. Затем задвиньте дисплей с прикрепленной к нему пластиной VESA в установленную пластину для крепления к стене.

3. Установите дисплей



Скрепите пластину VESA с пластиной для крепления к стене, вернув 2 винта M5x10 в нижние монтажные отверстия.

Техническое обслуживание

- Регулярно (не реже, чем раз в три месяца) проверяйте надежность крепления кронштейна и безопасность его использования.
- В случае возникновения каких-либо вопросов приглашаем вас посетить страницу www.tripplite.com/support.

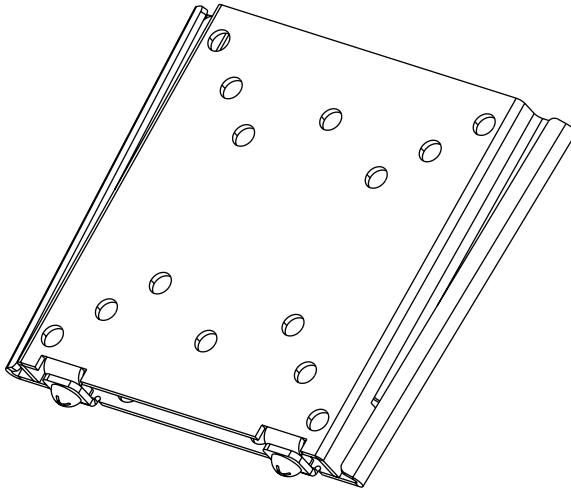
TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Benutzerhandbuch

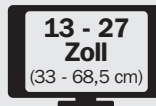
Unverstellbarer Flachbildschirm Wandhalterung MODELL: DWF1327M



ACHTUNG: DAS ANGEGEBENE MAXIMALGEWICHT DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN.
ES KÖNNEN SCHWERE KÖRPERVERLETZUNGEN ODER ERHEBLICHE SACHSCHÄDEN EINTRETEN!



50x50
75x75
100x100



13 - 27
Zoll
(33 - 68,5 cm)



40kg
MAX

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2014 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten.

HINWEIS: Lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie mit der Installation oder Montage beginnen.

WARNUNG

- Beginnen Sie mit der Installation erst, nachdem Sie die Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch gelesen und verstanden haben. Falls Sie Fragen bezüglich der Anweisungen oder Warnungen haben, besuchen Sie www.tripplite.com/support.
- Die Halterung sollte nur wie in diesem Handbuch angegeben installiert und verwendet werden. Die unsachgemäße Installation dieses Produkts kann zu Sachschäden oder schweren Verletzungen führen.
- Dieses Produkt darf nur von einer Person mit guten Montagefähigkeiten und Grunderfahrung im Bauwesen montiert werden, die alle Anweisungen in der vorliegenden Montageanleitung vollständig verstanden hat.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Montagefläche das Gewicht des Geräts sowie des zugehörigen Materials und sämtlicher zugehöriger Komponenten sicher tragen kann.
- Stellen Sie bei der Montage an einer Holzwand sicher, dass die Befestigungsschrauben in der Mitte eines Balkens verankert sind. Wir empfehlen die Verwendung eines Balkensuchers.
- Verwenden Sie eine mechanische Hebevorrichtung, um das Gerät sicher anzuheben und zu positionieren.
- Die Schrauben fest anziehen, ohne sie zu überdrehen. Durch zu festes Anziehen können die Schrauben beschädigt werden, wodurch die Haltekraft stark reduziert wird.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen bestimmt. Die Verwendung im Freien kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen führen.

Garantie und Garantieanmeldung

5-Jahres-Garantie

Der Verkäufer garantiert für einen Zeitraum von fünf Jahren ab Kaufdatum, dass das Produkt weder Material- noch Herstellungsfehler aufweist, wenn es gemäß aller zutreffenden Anweisungen verwendet wird. Wenn das Produkt in diesem Zeitraum Material- oder Herstellungsfehler aufweist, kann der Verkäufer diese Fehler nach eigenem Ermessen beheben oder das Produkt ersetzen.

DIE NORMALE ABNUTZUNG ODER BESCHÄDIGUNGEN AUFGRUND VON UNFÄLLEN, MISSBRAUCH ODER UNTERLASSUNG WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. AUSSER DEN NACHSTEHEND AUSDRÜCKLICH DARGELEGTEN GARANTIEBEDINGUNGEN ÜBERNIMMT DER VERKÄUFER KEINERLEI GARANTIE. AUSSER WENN VON DEN GÜLTIGEN GESETZEN UNTERSAGT, SIND ALLE IMPLIZIERTEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH ALLE GARANTIEEN FÜR DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG AUF DIE OBEN FESTGELEGTE GARANTIEDAUER BESCHRÄNK. DIESE GARANTIE SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE FOLGESCHÄDEN UND BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHÄDEN AUS. Da einige Länder den Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden oder beiläufig entstandenen Schäden sowie den Ausschluss von implizierten Garantien oder die zeitliche Beschränkung einer implizierten Garantie untersagen, sind die oben genannten Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben jedoch möglicherweise andere Rechte, die abhängig von der Gerichtsbarkeit variieren können.

WARNUNG: Der Benutzer muss vor der Verwendung überprüfen, ob das Gerät für den beabsichtigten Zweck geeignet und angemessen ist und ob der Einsatz sicher ist. Da die Anwendungen variieren können, übernimmt der Hersteller keine Garantie bezüglich der Eignung dieser Geräte für einen bestimmten Verwendungszweck.

GARANTIEANMELDUNG

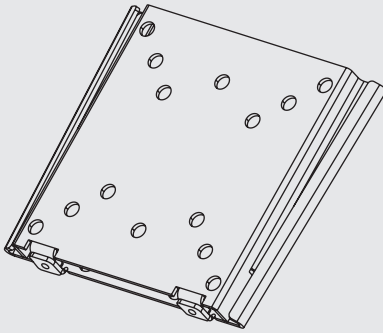
Bitte besuchen Sie www.tripplite.com/warranty, um die Garantie für Ihr neues Tripp Lite-Produkt zu registrieren. Sie nehmen automatisch an der Verlosung eines Tripp Lite-Produkts teil!*

*Kein Kauf erforderlich. Ungültig, wo gesetzlich verboten. Es gelten einige Einschränkungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website.

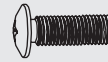
Tripp Lite hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Komponentenliste

WICHTIG: Überprüfen Sie vor der Installation, ob alle in der Komponentenliste aufgeführten Teile vorhanden sind. Wenn Teile beschädigt oder nicht vorhanden sind, besuchen Sie www.tripplite.com/support.



DWF1327M

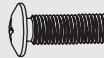


M5X10 (x2)

Paket M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)

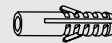


D5 Beilagscheibe (x4)

Paket W

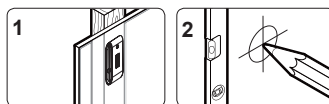
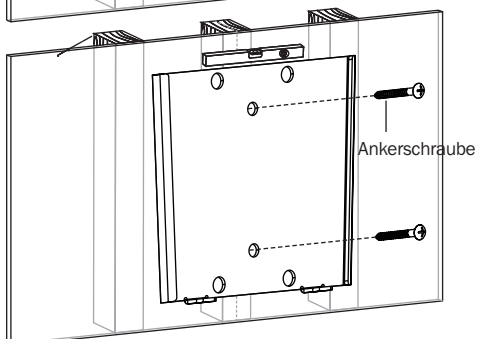
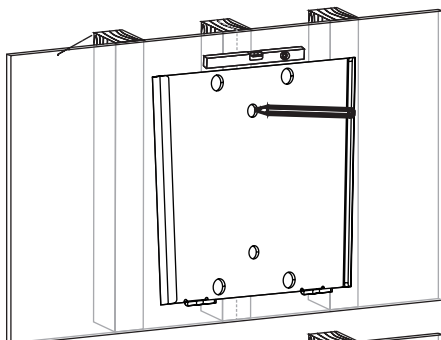
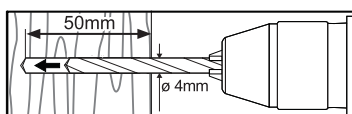
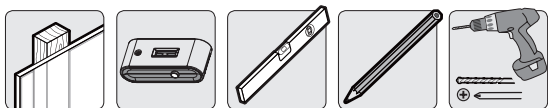


Ankerschraube (x2)

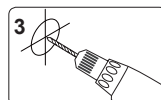


Betonanker (x2)

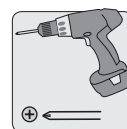
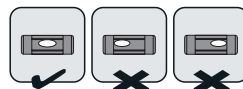
1a. Montage an einer Holzwand



1
Markieren Sie die
exakte Position der
Befestigungslöcher



2
Bohren Sie die Führungslöcher

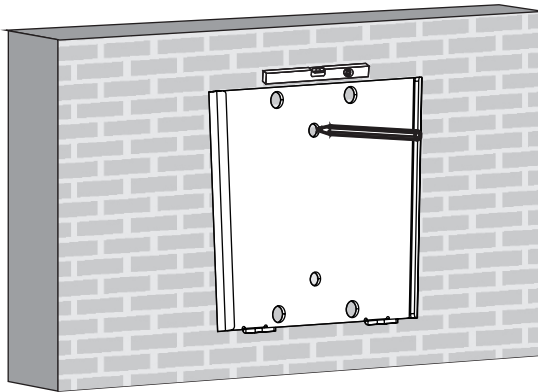
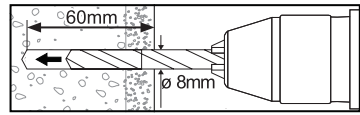
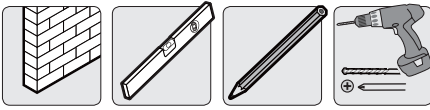


3
Schrauben Sie die
Wandhalterung
an die Wand

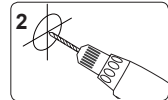
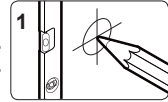
! WARNUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsschrauben in der Mitte eines Balkens verankert sind. Wir empfehlen die Verwendung eines Balkensuchers.
- Für andere Befestigungsarten muss das Material vom Monteur bereitgestellt werden.
- Der Monteur muss sicherstellen, dass die verwendete Montagefläche das Gesamtgewicht des Geräts einschließlich des zugehörigen Materials und aller zugehörigen Komponenten tragen kann.

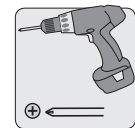
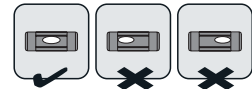
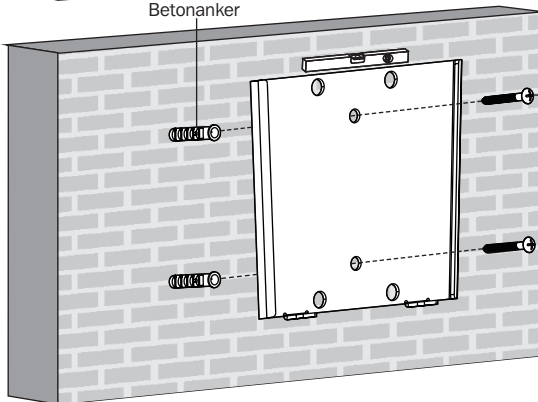
1b. Montage an Backstein oder Beton



Markieren Sie die exakte Position der Befestigungslöcher



Bohren Sie die Führungslöcher

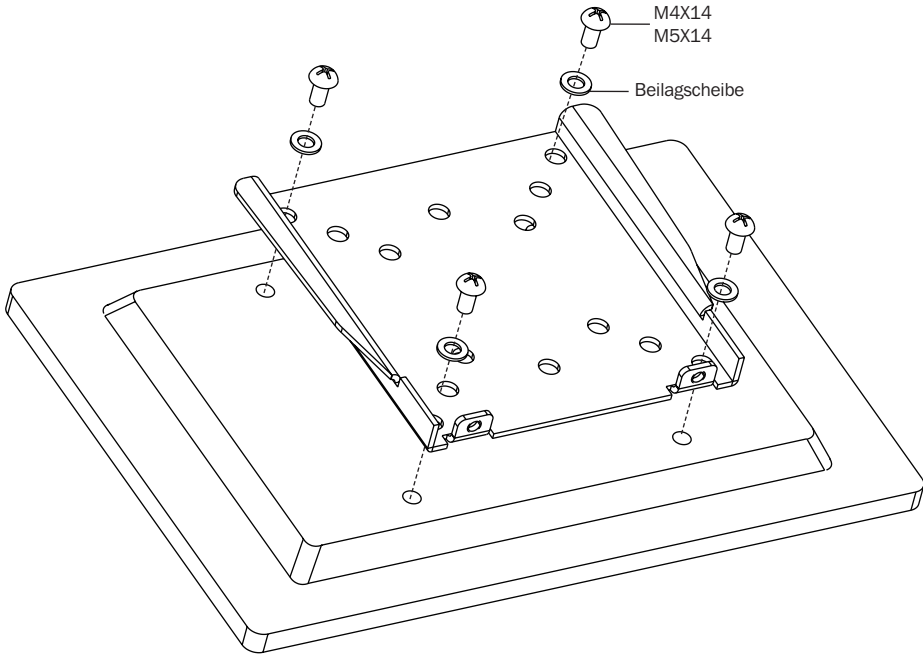
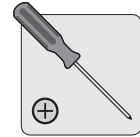
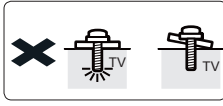
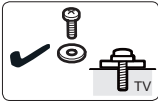


Schrauben Sie die Wandhalterung an die Wand

⚠️ WARNUNG

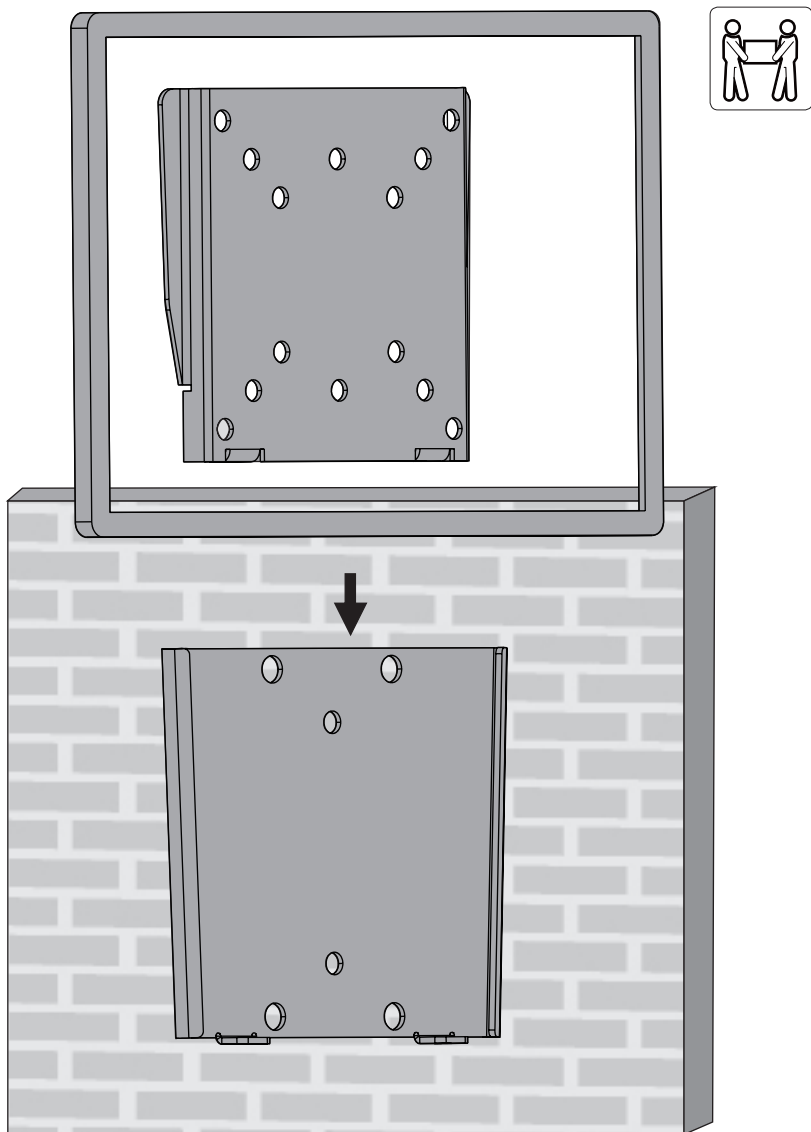
- Bei der Montage von Wandbefestigungen an Wänden aus Betonsteinen (auch Porenbetonsteine oder Betonschalsteine genannt) zuerst überprüfen, dass die tatsächliche Betondicke mindestens 35 mm beträgt, damit die beiden Betonanker sicher gehalten werden. Keine Bohrlöcher in die Mörtelfugen bohren! Vergewissern Sie sich, dass Sie die Wandmontageplatte mit den mitgelieferten Betondübeln und Ankerbolzen an einem starken Abschnitt des Betonsteines montieren. Ein solcher starker Abschnitt befindet sich normalerweise etwa 25 mm von einem der Enden entfernt zur Mitte des Betonsteines hin. Anstelle einer Schlagbohrmaschine wird zum Bohren des Bohrloches eine elektrische Bohrmaschine mit geringer Drehzahl empfohlen, um ein Ausbrechen des Werkstoffes am Bohrlochausgang zu verhindern, wo der Hohlraum beginnt.
- Der Monteur muss sicherstellen, dass die verwendete Montagefläche das Gesamtgewicht des Geräts einschließlich des zugehörigen Materials und aller zugehörigen Komponenten tragen kann.

2. Montieren Sie die VESA-Platte



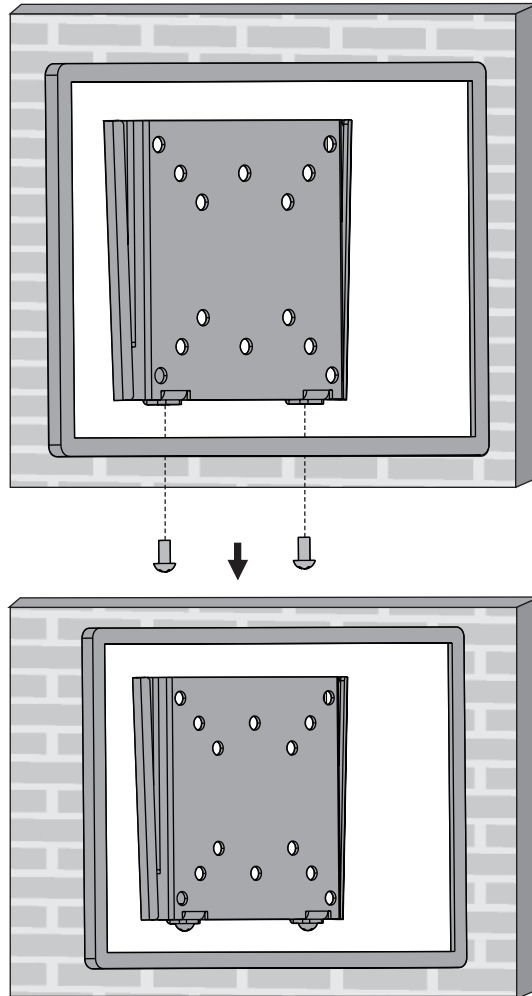
Die VESA-Platte unter Verwendung der passenden Schrauben und Befestigungsteile sicher am Bildschirm befestigen. **Die Schrauben nicht überdrehen.**

3. Montieren Sie den Bildschirm



Mit Hilfe eines Assistenten oder einer mechanischen Hubeinrichtung den Bildschirm mit der daran befestigten VESA-Platte anheben und auf die unteren Montageöffnungen der montierten Wandplatte hin ausrichten. Anschließend den Bildschirm mit der daran befestigten VESA-Platte in die montierte Wandplatte einschieben.

3. Montieren Sie den Bildschirm



Befestigen Sie die VESA- und die Wandmontageplatte miteinander, indem Sie die beiden Schrauben M5x10 in die unteren Montageöffnungen einschrauben.

Wartung

- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate), ob die Halterung sicher angebracht ist.
- Falls Sie Fragen haben, besuchen Sie www.tripplite.com/support.

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

14-03-246 • 03-3225.revA